

- Veillez à ne pas laisser tomber l'appareil dans un évier ou tout autre récipient rempli d'eau.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits humides ou par mauvais temps, notamment sous la pluie ou la neige.
- Évitez tout contact de l'appareil avec l'eau.
- Si vous touchez l'appareil avec des mains mouillées ou si vous le glissez dans un vêtement mouillé, de l'eau risque de pénétrer à l'intérieur de l'appareil et de provoquer une panne.
- Quand vous insérez ou retirez l'appareil d'un sac ou de tout autre objet, il est possible que la commande du volume reste accrochée et que sa position soit modifiée, entraînant ensuite un niveau de volume élevé. Soyez donc attentif lorsque vous insérez et retirez l'appareil d'un sac ou de tout autre objet.

À propos de la position d'utilisation

- Ne placez pas l'appareil dans un endroit qui est :
 - Soumis à une température extrêmement élevée (notamment dans un véhicule dont les fenêtres sont fermées).
 - Soumis aux rayons directs du soleil ou qui est proche d'une source de chaleur.
 - Soumis à des chocs ou des vibrations mécaniques.
 - Soumis à un champ magnétique.
- Soumis à proximité d'un aimant, d'une enceinte ou d'un téléviseur.
- Soumis à de la poussière excessive.

Remarque concernant l'électricité statique

Quand vous utilisez le casque dans une atmosphère particulièrement sèche, vous pouvez ressentir de légers fourmillements dans les oreilles. Cela s'explique par l'accumulation d'électricité statique dans le corps et il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement du casque. Vous pouvez atténuer cet effet en portant des vêtements en matière naturelle.

À propos de la charge

- La charge de cet appareil se fait exclusivement via USB. Pour charger l'appareil, il est nécessaire d'utiliser un ordinateur équipé d'un port USB u l'adaptateur secteur USB AC-UD10 (vendu séparément).
- Vous pouvez utiliser l'appareil alors qu'il est connecté à l'ordinateur ou à une autre source d'alimentation secteur. Dans ce cas, selon l'environnement d'utilisation, la charge peut être longue, voire impossible.
- Lorsque l'appareil est rangé pendant une période prolongée, chargez-le tous les six mois environ pour éviter qu'il se décharge de façon excessive.
- Quand l'autonomie de la batterie est considérablement réduite, c'est qu'elle approche du terme de sa vie utile. Pour la remplacer, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Spécifications

Gamme de fréquences

10 Hz - 100 kHz

Impédance prise en charge

8 Ω - 600 Ω

Sortie maximale* (en cas d'utilisation de la batterie lithium-ion rechargeable intégrée)

Environ 148 mW + 148 mW (8 Ω, 10 % de distorsion)

Environ 80 mW + 80 mW (32 Ω, 1 % de distorsion)

Environ 16,4 mW + 16,4 mW (300 Ω, 10 % de distorsion)

*1 Quand le sélecteur GAIN est réglé sur « LOW », la puissance de sortie maximale est d'environ 150 mV + 150 mV.

Prise de sortie

Mini-prise stéréo² (⊘; casque)

² Seule une mini-fiche stéréo à 3 pôles est prise en charge. Les autres fiches, y compris les mini-fiches à 2 pôles et les mini-fiches stéréo à 4 pôles, ne sont pas prises en charge.

Prise/port d'entrée

Port de connexion pour ordinateur/WALKMAN®/Xperia

Port de connexion pour iPhone/iPad/iPod

Température de fonctionnement

0 °C à 40 °C

Température de charge

5 °C à 35 °C

Source d'alimentation

3,7 VC : batterie lithium-ion intégrée rechargeable

5 VC : en cas de chargement via USB

Consommation électrique nominale

7 W

Autonomie de la batterie

Environ 6 heures¹

¹ en cas d'utilisation de l'appareil à une puissance de sortie de 1 mW + 1 mW (24 Ω). La durée peut varier en fonction de l'environnement immédiat ou des conditions d'utilisation.

Temps de charge

En cas de connexion à un ordinateur : environ 3,5 heures⁴⁴

En cas de connexion à une prise secteur à l'aide de l'adaptateur secteur USB recommandé (vendu séparément) : environ 2 heures⁴⁴

⁴⁴ Temps requis pour recharger une batterie à plat alors que l'appareil est hors tension.

Dimensions

Environ 62 mm × 18,5 mm × 109 mm

(l/h/p, parties saillantes non comprises)

Poids

Environ 145 g

Fréquences d'échantillonnage/bits pris en charge

192 kHz/24 bits maximum

Éléments fournis

Amplificateur Pour Casque Portable (cet appareil) (1)

Câble numérique pour WALKMAN® (1)

Câble numérique pour Xperia (1)

Câble micro-USB (1)

Courroie en silicone (2)

Feuille de protection (1)

Guide de démarrage (1)

Guide de référence (le présent document) (1)

Ouvrez le tiroir situé sous l'appareil et retirez les éléments fournis qu'il contient.

Accessoire recommandé

Adaptateur secteur USB : AC-UD10 (vendu séparément)

Environnement d'utilisation

Systèmes d'exploitation conformes :

Windows 8.1/Windows 8.1 Pro/Windows 8/Windows 8 Pro

Windows 7

– Starter (SP1 ou ultérieur)/Home Basic (SP1 ou ultérieur)/Home Premium (SP1 ou ultérieur)/Professional (SP1 ou ultérieur)/Ultimate (SP1 ou ultérieur)

Windows Vista

– Home Basic (SP2 ou ultérieur)/Home Premium (SP2 ou ultérieur)/Business (SP2 ou ultérieur)/Ultimate (SP2 ou ultérieur)

Mac OS X (v10.6.8 ou ultérieure)

CPU : Processeur Intel Core 2 1,6 GHz ou supérieur

Mémoire : 1 Go ou supérieure

Port USB (USB 2.0 haut débit)

- Un des systèmes d'exploitation ci-dessus doit être installé d'origine sur l'ordinateur.

– Le bon fonctionnement de l'appareil n'est pas garanti avec tous les ordinateurs.

- Le bon fonctionnement de l'appareil n'est pas garanti avec les ordinateurs en kit, les systèmes d'exploitation mis à niveau par l'utilisateur, ou encore les ordinateurs exécutant plusieurs systèmes d'exploitation.

- Le bon fonctionnement de l'appareil n'est pas garanti avec des fonctions telles que la mise en veille ou la mise en veille prolongée, quel que soit l'ordinateur.

Conception et spécifications susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

Marques

- WALKMAN® et le logo WALKMAN® sont des marques déposées de Sony Corporation.

- « Xperia » et « Xperia Tablet » sont des marques commerciales de Sony Mobile Communications AB.

- iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, et Retina sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. iPad Air, et iPad mini sont des marques d'Apple Inc.

- « Made for iPod », « Made for iPhone » et « Made for iPad » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod, un iPhone ou un iPad, et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, un iPhone ou un iPad peut affecter les performances des transmissions sans fil.

- Macintosh et Mac OS sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

- Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées ou des marques de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

- Toutes les autres marques commerciales ou marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Dans ce manuel, les marques TM et ® ne sont pas spécifiées.

Deutsch

Mitgelieferte Handbücher
Die 3 folgenden Handbücher werden mitgeliefert.

Referenzhandbuch (dieses Dokument) <p>Enthält die Sicherheitshinweise und die technischen Daten zum Gerät.</p>

Einführungsanleitung (weiteres Dokument) <p>Enthält Anweisungen zum Verbinden des Geräts mit anderen Geräten und Erläuterungen zu den Grundfunktionen.</p>

Hilfe (Bedienungsanleitung) <p>Wenn Sie nähere Erläuterungen zur Verwendung des Geräts wünschen, können Sie diese Hilfe am Computer oder Smartphone lesen. Darüber hinaus enthält die Hilfe eine Anleitung zur Fehlerbehebung sowie Abhilfemaßnahmen zu Problemen, die eventuell auftreten können.</p>
URL: <p>http://rd1.sony.net/help/mdr/pha-1a/h_ce/ QR-Code:</p>

ACHTUNG

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

- Um Gehörschäden zu vermeiden, stellen Sie den Wahlschalter GAIN auf „LOW“.

Wenn Sie Kopfhörer mit hoher Impedanz verwenden, stellen Sie den Wahlschalter GAIN entsprechend ein.

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über einen längeren Zeitraum hinweg mit hoher Lautstärke Musik hören.

Stellen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank u. ä. auf, wo eine ausreichende Belüftung nicht gegeben ist.

Setzen Sie installierte Batterien bzw. Akkus nicht über längere Zeit übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä., aus.

Das Typenschild befindet sich außen an der Unterseite.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten

Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt.

Bei Fragen zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union kontaktieren Sie bitte den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien. Für Kundendienst oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku, dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die Batterie/der Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterie schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer

Mitmenschen, Umwelt und Gesundheit durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Bei Produkten, die auf Grund Ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.

Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hinweis für Lithiumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überleben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erkennen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

Fehlerbehebung

Wenn an diesem Gerät ein Problem auftritt, versuchen Sie bitte anhand der folgenden Checkliste, das Problem zu beheben. Auf unserer Website finden Sie ebenfalls

Produktsupportinformationen. Sollte eine Störung bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

Das Gerät kann sich beim Gebrauch erwärmen. Dies ist keine Fehlfunktion.

Kein Ton

→ Dieses Gerät ist ausschließlich auf digitale Eingangssignale ausgelegt. Analoge Eingangssignale werden nicht unterstützt.

→ Überprüfen Sie die Verbindung zwischen diesem Gerät und dem Audiogerät.

→ Überprüfen Sie, ob das angeschlossene Gerät eingeschaltet ist.

→ Überprüfen Sie, ob dieses Gerät eingeschaltet ist.

→ Wenn die Anzeige POWER/CHG (Laden) nicht leuchtet, muss der Akku geladen werden.

→ Erhöhen Sie die Lautstärke am angeschlossenen Gerät.

→ Erhöhen Sie die Lautstärke an diesem Gerät.

→ Schließen Sie den Kopfhörerstecker fest an dieses Gerät an.

→ Vergewissern Sie sich, dass die angeschlossenen Kopfhörer mit einem 3-poligen Stereoministecker ausgestattet sind. An das Gerät können ausschließlich 3-polige Stereoministecker angeschlossen werden. Verwenden Sie keine anderen Stecker. Andernfalls kann es zu einer Fehlfunktion kommen.

Wird das Gerät an einen Computer angeschlossen, ist kein Ton zu hören oder der Ton wird nicht ordnungsgemäß wiedergegeben.

→ Der Computer erkennt das Gerät nicht als USB-Gerät. Starten Sie den Computer neu.

– Installieren Sie die Windows-Treibersoftware „Sony USB Device Driver“ auf einem Windows-Computer. Rufen Sie die folgende Website auf und installieren Sie die Software. www.sony.eu/support

→ Erhöhen Sie die Lautstärke am Computer oder in der Software.

→ Wurde dieses Gerät an den Computer angeschlossen, während eine Audiowiedergabesoftware lief, starten Sie die Audiowiedergabesoftware neu.

→ Wenn Sie mit dem Gerät hochauflösende Audiodaten auf dem Computer wiedergeben wollen, verwenden Sie die mit hochauflösenden Audiodaten kompatible Audiowiedergabesoftware „Hi-Res Audio Player“. Ist „Hi-Res Audio Player“ nicht installiert, installieren Sie die Software auf dem Computer. Rufen Sie die folgende Website auf und installieren Sie die Software. www.sony.eu/support

→ Schaltet der Computer während der Musikwiedergabe mit der Audiowiedergabesoftware in den Bereitschafts-, Schlaf- oder Ruhemodus, starten Sie die Audiowiedergabesoftware neu.

→ Überprüfen Sie, ob die Audiogeräteinstellungen am Computer korrekt sind.

→ **Bei Windows 8/8.1**

Halten Sie die [Windows]- und die [X]-Taste gedrückt, um das Menü aufzurufen, wählen Sie [Control Panel], [Hardware and Sound], [Sound] und die Registerkarte [Playback], wählen Sie dann [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] als Wiedergabegerät und klicken Sie auf [Set default].

→ **Bei Windows 7/Windows Vista**

Klicken Sie auf das Menü [Start], wählen Sie [Control Panel], [Hardware and Sound], [Sound] und die Registerkarte [Playback], wählen Sie dann [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] als Wiedergabegerät und klicken Sie auf [Set default].

→ **Bei Macintosh**

Klicken Sie auf das [Apple]-Menü, wählen Sie [System Preferences], [Sound] und die Registerkarte [Output] und wählen Sie dann [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] unter [Select a device for sound output].

→ Prüfen Sie, ob der Lautstärkeregler am Computer oder in der Audiowiedergabesoftware ganz heruntergedreht bzw. auf Stummschaltung gesetzt ist. Korrigieren Sie diese Einstellung.

→ Das CD-ROM-Laufwerk unterstützt keine digitale Wiedergabe. Verwenden Sie ein CD-ROM-Laufwerk, das die digitale Wiedergabe unterstützt.

→ Der Ton digitaler Sendungen wird über den USB-Anschluss am Computer unter Umständen nicht ausgegeben.

Die Treibersoftware für Windows lässt sich nicht auf einem Windows-Computer installieren.

→ Das Gerät muss beim Installieren der Treibersoftware zu einem bestimmten Zeitpunkt mit einem Windows-Computer verbunden werden.

Schließen Sie in diesem Fall den Windows-Computer über das Micro-USB-Kabel (mitgeliefert) an den Computer-/WALKMAN®/Xperia-Verbindungsanschluss INPUT des Geräts an.

Einzelheiten zur Verbindung finden Sie in der Abbildung unter „Computer“ in Schritt 2 der Einführungsanleitung.

Ton zu leise

→ Erhöhen Sie die Lautstärke am angeschlossenen Gerät.

→ Erhöhen Sie die Lautstärke an diesem Gerät.

→ Wenn Sie Kopfhörer mit hoher Impedanz verwenden, stellen Sie den Wahlschalter GAIN auf IGH.

→ Verwenden Sie Kopfhörer mit Stereoministecker. Dieses Gerät unterstützt ausschließlch Kopfhörer mit Stereoministecker.

Bei Kopfhörern/einem Headset mit Fernbedienung oder Mikrofon ist der Ton unter Umständen zu leise oder es ist gar kein Ton zu hören.

Das Gerät lässt sich nicht einschalten.

→ Laden Sie den Akku im Gerät.

→ Wenn sich die Betriebsdauer des Akkus um die Hälfte verkürzt, hat der Akku das Ende seiner Lebensdauer erreicht. Wenden Sie sich für einen Ersatzakku bitte an Ihren Sony-Händler.

Der Stromversorgungsschalter steht zwar auf eingeschaltet, aber trotzdem leuchtet die Anzeige POWER/CHG (Laden) rot.

→ Wenn Sie das Gerät über längere Zeit verwendet haben, der Akku fast leer ist und Sie das Gerät dann über den Anschluss DC IN 5V mit einem Computer oder einem anderen Gerät verbunden, leuchtet die Anzeige POWER/CHG (Laden) rot. Das Gerät lässt sich nicht einschalten. Schalten Sie das Gerät in diesem Fall aus und dann wieder ein. Die Anzeige POWER/CHG (Laden) leuchtet grün und das Gerät schaltet sich ein.

Der Akku lässt sich nicht aufladen.

→ Vergewissern Sie sich, dass das Gerät und der Computer über das Micro-USB-Kabel (mitgeliefert) ordnungsgemäß miteinander verbunden sind.

→ Vergewissern Sie sich, dass der Computer eingeschaltet ist und sich nicht im Bereitschafts-, Schlaf- oder Ruhemodus befindet.

→ Vergewissern Sie sich, dass das Gerät und der Computer direkt und nicht über einen USB-Hub miteinander verbunden sind.

→ Wenn keins der oben genannten Probleme vorliegt, stellen Sie die USB-Verbindung hoch einmal neu her.

→ Unter Umständen liegt am USB-Anschluss des angeschlossenen Computers ein Problem vor. Schließen Sie das Gerät gegebenenfalls an einen anderen USB-Anschluss des Computers an.

→ Ein nicht empfohlenes USB-Netzteil wird verwendet.

→ Der Akku ist vollständig geladen.

Bei vollständig geladenem Akku blinkt möglicherweise die Anzeige POWER/CHG (Laden), erlischt dann und der Ladevorgang beginnt nicht. Dies ist keine Fehlfunktion.

→ Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwendet haben und es dann an einen Computer anschließen, kann es eine Weile dauern, bis die Anzeige POWER/CHG (Laden) rot aufleuchtet. Trennen Sie das Micro-USB-Kabel in diesem Fall nicht vom Gerät und warten Sie, bis die Anzeige POWER/CHG (Laden) rot aufleuchtet.

Das Laden dauert zu lange.

→ Vergewissern Sie sich, dass das Gerät und der Computer direkt und nicht über einen USB-Hub miteinander verbunden sind.

→ Ein nicht mitgeliefertes Kabel wird verwendet.

→ Ein nicht empfohlenes USB-Netzteil wird verwendet.

Störgeräusche sind zu hören.

→ Stellen Sie den Computer und dieses Gerät in ausreichendem Abstand zueinander auf.

→ Starten Sie die Audiowiedergabesoftware neu.

→ Schalten Sie das angeschlossene Audiogerät aus und dann wieder ein.

Ist das Gerät an einen Computer angeschlossen, kommt es zu Tonaussetzern.

→ Die CPU des Computers ist möglicherweise überlastet. Schließen Sie andere Anwendungen.

→ Andere USB-Geräte sind an den Computer angeschlossen und werden gleichzeitig verwendet. Beenden Sie den Betrieb der anderen USB-Geräte.

Die Fernbedienung des Headset funktioniert nicht.

→ Der Betrieb über Fernbedienung wird von diesem Gerät nicht unterstützt.

Das Mikrofon des Headset funktioniert nicht.

→ Headset-Mikrofone werden von diesem Gerät nicht unterstützt.

Kompatible iPhone-/iPad-/iPod-Modelle

Sie können dieses Gerät nur mit den folgenden Modellen einsetzen. Aktualisieren Sie Ihr iPhone, Ihr iPad bzw. Ihren iPod vor dem Gebrauch anhand der neuesten Software.

- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPad Air 2
- iPad mini 3
- iPad Air

(Stand: Dezember 2014)

Dieses Gerät ist nur mit den Audiowiedergabefunktionen von iPhones/iPads/iPods kompatibel.

Je nach Apple-Gerät wird zu Beginn der Kommunikation mit dem angeschlossenen Gerät sehr viel elektrischer Strom verbraucht. Wenn Sie ein Apple-Gerät an dieses Gerät anschließen, obwohl der Akku nur noch wenig geladen ist, wird die Akkuladung unter Umständen völlig verbraucht und das Gerät schaltet sich aus. Laden Sie das Gerät in diesem Fall wieder auf oder stellen Sie die Verbindung zum Apple-Gerät über das USB-Netzteil her.

Kompatible WALKMAN®-Modelle

Das Gerät unterstützt ausschließlich die Audiofunktion eines WALKMAN®, der mit dem hochauflösenden Audioformat kompatibel ist.

Die neuesten kompatiblen Modelle finden Sie auf folgender Website:

www.sony.eu/support

Kompatible Xperia-Modelle